

**Comptes**

Section	Groupe	Compte	Libellé	B	Classe	Gr	Ouverture	Solde
							CHF	CHF
<b>* BILANC / BILAN</b>								
<b>1 AKTIVI / ACTIFS</b>								
		1000	Arka / Caisse	1		1	1'413.80	15.05
		1010	Llogaria rrjedhëse postare / Compte courant postal	1		1	15'508.00	19'363.50
<b>1</b>			<b>TOTAL AKTIVI / ACTIFS</b>			<b>00</b>	<b>16'921.80</b>	<b>19'378.55</b>
<b>2 PASIVI / PASSIFS</b>								
		2000	Fournisseurs	2		2		
		2100	Dette bancaire sur c/c	2		2		
		2300	Passifs transitoires	2		2		
		2400	Dette bancaire à long terme	2		2		
		2800	Capital propre	2		2		
		2990	Bénéfice reporté / Perte reportée	2		2		
299			Bénéfice de l'exercice / Perte de l'exercice			2		-2'456.75
<b>2</b>			<b>TOTAL PASIVI / PASSIFS</b>			<b>00</b>		<b>-2'456.75</b>
<b>* LLOGARITJA E REZULTATIT COMPTE DE RESULTAT</b>								
<b>4 ARDHURAT / RECETTES</b>								
		3000	Anëtarësia / Cotisation	4		3		-2'740.00
		3010	Donacione ndryshme / Donations divers	4		3		-600.00
		3011	Donation Loterie Romand	4		3		
		3012	Donation Qeveria e Kosovës	4		3		
		3013	Donacion Ville de Geneve	4		3		
		3020	Manifestimet / Manifestations	4		3		-3'935.60
		3030	Kontributet për Festën e 28 Nëntorit Contributions pour la Fete de 28 Novembre	4		3		-1'500.00
		3040	Interesi nga konto / Interet	4		3		
		3050	Sponsorisime	4		3		
<b>3</b>			<b>TOTAL ARDHURAT / RECETTES</b>			<b>02</b>		<b>-8'775.60</b>
<b>3 SHPENZIMET / CHARGES</b>								
		4200	Mall për manifestime / Marchandises pour manifestation	3		4A		3'483.20
		4301	Shfaqja teatrale "Apologjia e vërtet e Sokratit"	3		4A		
		6000	Qiraja për lokale / Location des salle	3		4A		1'272.40
		6030	Pajisjet / Charges accessoires	3		4A		499.95
		6300	Sigurimet / Assurances	3		4A		262.50

**Comptes**

Section	Groupe	Compte	Libellé	B	Classe	Gr	Ouverture CHF	Solde CHF
		6500	Material për zyre / Matériel de bureau	3		4A		201.00
		6505	Fletëregjistrimet me BVR / Fuille d'inscription avec BVR	3		4A		
		6510	Shpenzime telefonike / Téléphone	3		4A		
		6520	Shpenzimet e udhëtimit / Frais de déplacement	3		4A		
		6521	Karburant / Carburant	3		4A		
		6530	Shpenzimet hoteliere / Dépenses hôtelières	3		4A		
		6535	Harxhimet për reprezentacion / Frais de réception	3		4A		406.70
		6540	Pulla postare / Affranchissement	3		4A		
		6600	Material publicitar / Matériel publicitaire	3		4A		
		6700	Të ndryshme / Divers	3		4A		35.00
		6840	Shpenzimet e kontos postare / Frais de compte postal	3		4A		112.10
		6841	Adresa postare e shoqatës / Adresse postale d'association	3		4A		20.00
		6842	Adresa në Internet / Nom de domaine Internet	3		4A		26.00
		8900	Tatimi / Impôts	3		4A		
<b>4A</b>			<b>TOTAL SHPENZIMET / CHARGES</b>			<b>02</b>		<b>6'318.85</b>
<b>02</b>			<b>Fitimi(-) Humbja(+) Llogaritja e rezultatit Bénéfice(-) Perte(+) Compte de résultat</b>			<b>299</b>		<b>-2'456.75</b>
<b>00</b>			<b>Diferenca duhet të jetë = 0 (celulë e zbrazët) Différence doit être = 0 (cellule vide)</b>				<b>16'921.80</b>	<b>16'921.80</b>